



اعمال رسولان 14 Acts 14	
	Paul and Barnabas preach in Iconium. They continue to preach despite opposition from the Jews. پولس و برنابا در ایکونیوم موعظه می کنند. آنها با وجود مخالفت یهودیان به موعظه خود ادامه می دهند
1.	What did the Jews from Antioch and Iconium persuade the crowds at Lystra to do to Paul? یهودیان انطاکیه و ایکونیوم جمعیت را در لستره متقاعد کردند که با پولس چه کنند؟
2.	On their return, what did the apostles do for each of the churches at Lystra, Iconium and Antioch? ا در بازگشت، رسولان برای هر یک از کلیساهای لستره، ایکونیوم و انطاکیه چه کردند؟
3.	Where are the cities of Derbe, Iconium, Lystra and Antioch? Use the map at the end to find out. شهرهای داربا، ایکونیوم، لستره و انطاکیه کجا هستند؟ برای پیدا کردن این موضوع از نقشه انتهای استفاده کنید.

اعمال رسولان 15 Acts 15	
	Some believing Pharisees insist that believers must keep the law of Moses. This conflict between Jewish and Gentile believers is resolved. برخی از فریسیان مؤمن اصرار دارند که ایمانداران باید شریعت موسی را حفظ کنند. این تعارض بین مؤمنان یهودی و غیریهودی حل شده است
1.	When Jews came to Antioch saying that Gentile Christians needed to be circumcised, what action did the church take to decide the issue? وقتی یهودیان به انطاکیه آمدند و گفتند که مسیحیان غیریهودی باید ختنه شوند، کلیسا چه اقدامی برای تصمیم گیری در این مورد انجام داد؟
2.	How did Peter say that that both Jews and non-Jews will be saved? پ پطرس چگونه گفت که هم یهودیان و هم غیریهودیان نجات خواهند یافت؟
3.	What were the proposed four recommendations that James made for the Gentiles? چهار توصیه پیشنهادی یعقوب برای غیریهودیان چه بود؟

اعمال رسولان 16 Acts 16	
	Paul and Silas go to preach in Philippi. Lydia and her household are baptised. A jailer and his household are baptised after Paul and Silas end up in his prison. پولس و سیلاس برای موعظه به فیلیپی می روند. لیدیا و خانواده اش غسل تعمید می گیرند. پس از اینکه پولس و سیلاس در زندان او هستند، یک زندانبان و خانواده اش غسل تعمید می گیرند
1.	What did Lydia say to the apostles after she was baptised? لیدیا پس از غسل تعمید به رسولان چه گفت؟
2.	Why did the masters of the fortune telling girl drag Paul and Silas to the authorities? چرا استادان دختر فالگیر پولوس و سیلاس را نزد مقامات کشاندن؟
3.	What did the jailer and his family do after Paul and Silas had preached God's word to them? بعد از اینکه پولس و سیلاس کلام خدا را به آنها موعظه کردند، زندانبان و خانواده اش چه کردند؟



اعمال رسولان 18 Acts 18	
	Paul preaches in Corinth. He stays in Corinth for 18 months and then goes back to base in Antioch via Ephesus and Jerusalem. پولس در قرنتس موعظه می کند. او 18 ماه در قرنتس می ماند و سپس از طریق افسس و اورشلیم به پایگاه انطاکیه بازگشت
1.	What did Paul do in Corinth every Sabbath? پولس هر شنبه در قرنتس چه می کرد؟
2.	Paul stopped teaching the Jews in Corinth and then focused on Gentiles. What made him do this? پولس آموزش یهودیان را در قرنتس متوقف کرد و سپس بر غیریهودیان تمرکز کرد. چه چیزی او را وادار به این کار کرد؟
3.	What was notable about Apollos? چه چیزی در مورد آپولوس قابل توجه بود؟

اعمال رسولان 19 Acts 19	
	Paul preaches in Ephesus. Books on magical arts are burnt when their owners become believers. Paul then causes a riot when his preaching upsets the local silversmiths. پولس در افسس موعظه می کند. کتاب های مربوط به هنرهای جادویی زمانی سوزانده می شوند که صاحبان آنها ایمان بیاورند. پولس سپس هنگامی که موعظه او نقرهسازان محلی را ناراحت می کند، شورش ایجاد می کند
1.	What did Paul preach for three months in the Ephesian synagogue? پولس به مدت سه ماه در کنیسه افسسی چه موعظه کرد؟
2.	What did they call the Christians' beliefs in Ephesus at that time? اعتقادات مسیحیان در افسوس در آن زمان را چه می نامیدند؟
3.	What had Paul persuaded people throughout Asia that so upset the Ephesian silversmiths? پولس چه چیزی مردم را در سراسر آسیا متقاعد کرده بود که نقرهسازان افسسی را تا این حد ناراحت کرد؟

اعمال رسولان 20 Acts 20	
	Paul encourages believers in their faith. He talks to the elders from Ephesus for the last time. پولس مؤمنان را به ایمانشان تشویق می کند. او برای آخرین بار با بزرگان افسس صحبت می کند
1.	Why had the disciples at Troas gathered together on the first day of the week? چرا شاگردان تروآس در روز اول هفته دور هم جمع شده بودند؟
2.	Paul gave the Ephesian elders a warning. What was that warning? پولس به پیران افسسی هشدار داد. آن هشدار چه بود؟
3.	How did Paul encourage them with what God could do for them? ا پولس چگونه آنها را با کاری که خدا می توانست برایشان انجام دهد تشویق کرد؟

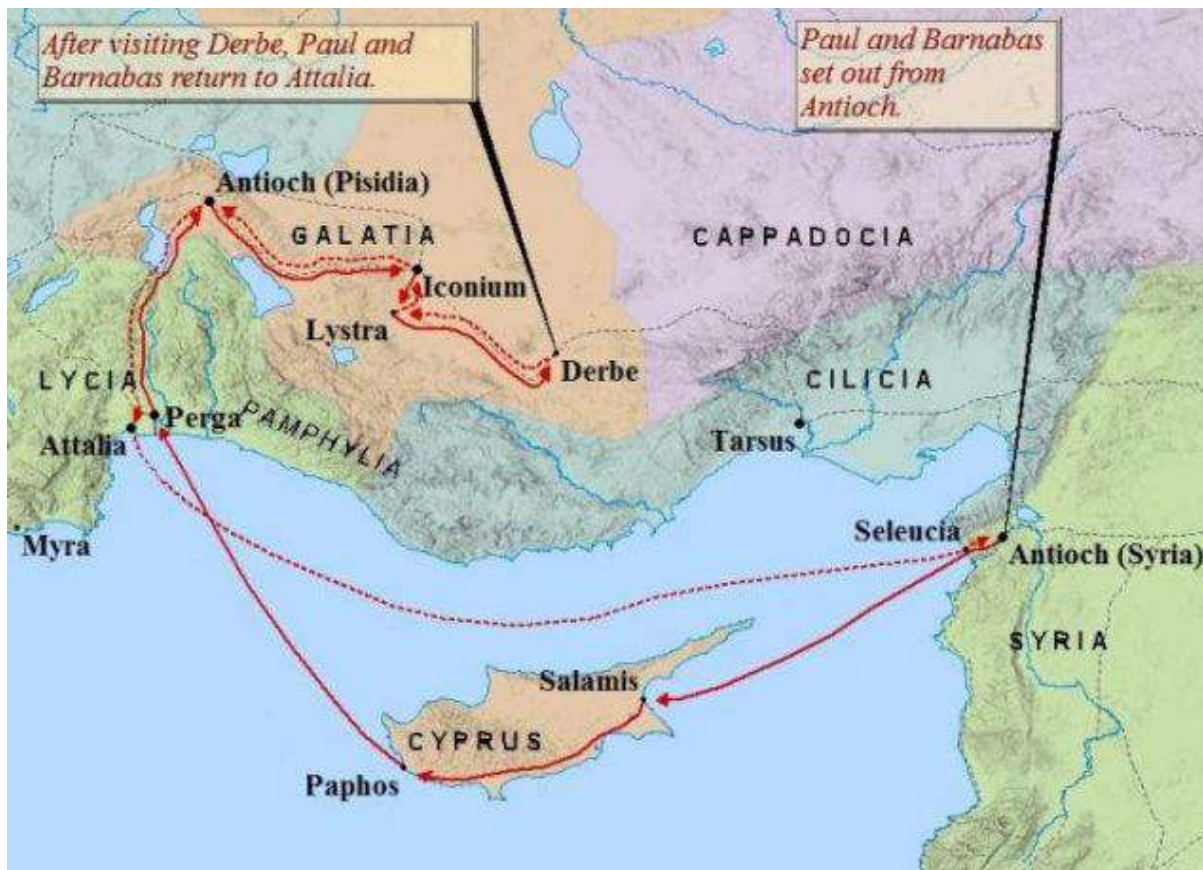


اعمال رسولان 21 Acts 21

	Paul visits several groups of believers on his way to Jerusalem. Paul upsets the Jews when he goes into the temple at Jerusalem and is arrested. پولس در راه خود به اورشلیم از چندین گروه از ایمانداران بازدید می کند. پولس وقتی به معبد اورشلیم می رود و دستگیر می شود یهودیان را ناراحت می کند
1.	What was Paul prepared to suffer in Jerusalem? پولس برای چه رنجی در اورشلیم آماده بود؟
2.	Why did James and the elders advise Paul to demonstrate his allegiance to the law of Moses by taking a vow and shaving his head? انتش چرا یعقوب و بزرگان به پولس توصیه کردند که وفاداری خود را به شریعت موسی با نذر کردن و تراشیدن سر خود نشان دهد؟
3.	What three pieces of false information about Paul are mentioned in this chapter? کدام سه اطلاعات نادرست در مورد پولس در این فصل ذکر شده است؟

Paul's first missionary journey

اولین سفر مبلغان پولس





Answers to questions پاسخ به سوالات

Here are the verses that give you the answers to the questions:

در اینجا آیاتی است که پاسخ سوالات را به شما می گوید:

Acts 14 اعمال رسولان 14

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	19	22,23	-

Acts 15 اعمال رسولان 15

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	2	11	19,20

Acts 16 اعمال رسولان 16

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	15	19	33

Acts 18 اعمال رسولان 18

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	4	6	24

Acts 19 اعمال رسولان 19

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	8	9,23	26

Acts 20 اعمال رسولان 20

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	7	29,30	32

Acts 21 اعمال رسولان 21

Question number	شماره سوال	1	2	3
Verse references	مراجع آیات	13	24	21,28,38